



HINDI

आपका बच्चा

प्रिय माता-पिता,

आपने अपने बच्चे को स्कूल "ला फारांडोल - ले मैरोनिये" में दाखिल करवाया है। इसके बच्चे को शीघ्रता से स्कूल में समाहित होने और फ्रेंच को जल्द से जल्द सीखने की सुविधा देने के लिए, नीचे कुछ सूचनाएँ और सलाहें दी गई हैं जिनका अपनाना आवश्यक है।

- घर पर अपने बच्चे से अपनी मातृभाषा में बातचीत करें, उसकी शब्दावली को बढ़ावा दें। यदि प्रत्येक माता-पिता की मातृभाषा भिन्न है, तो प्रत्येक अपनी मातृभाषा में बोलें। पिता अपनी मातृभाषा में और मां अपनी मातृभाषा में बात करें।
- आपके बच्चे को संभावित रूप से प्राथमिक शिक्षा कक्षा से ही रोज़ाना स्कूल आना चाहिए। याद रखें: शिक्षा का आदर्श वाणिज्यिक शिक्षा में शुरू होता है। भाषा और स्कूली आदतों की सीख स्थानीय होती है।
- जब आपके बच्चा टेलीविज़न देखता है, तो कृपया फ्रेंच में कार्यक्रम चुनें। कार्टून, गीत, सुनने की कहानियाँ, ... टेलीविज़न और इंटरनेट पर फ्रेंच में उपलब्ध होते हैं।
- अपने बच्चे को केवल फ्रेंच में एक या एक से अधिक बाहरी गतिविधियों में दाखिल करें। ये गतिविधियाँ फ्रेंच की सीख में बहुत मदद करती हैं। युवा आंदोलन, खेल क्लब, संगीत अकादमी, रचनात्मक कार्यशाला, होमवर्क स्कूल, महलों के आयोजन, ... बहुत सारी गतिविधियाँ एटरबीक में आयोजित की जाती हैं। आपको सभी पतों और फोन नंबरों की जानकारी ईटरबीक की सार्वजनिक वेबसाइट पर मिलेगी:
<https://etterbeek.brussels/fr>
- ध्यान दें कि स्कूल में एक होमवर्क सेवा (स्कूल के अंदर) या एक होमवर्क स्कूल (स्कूल के बाहर) मौजूद है जो आपके बच्चे को घर पर काम करने में मदद करने के लिए है (होमवर्क और पाठ्यक्रम)। होमवर्क स्कूल और होमवर्क सेवा स्कूल के दिन के

बाद होती हैं। यहाँ होमवर्क स्कूल "एस्पेस सेंघोर" की वेबसाइट है:

<https://www.senghor.be/ecole-des-devoirs-2/>

- आपके बच्चे का प्रगति के आधार पर आंकलन किया जाएगा। मूल्यांकन, गतिविधियाँ और प्रतिष्ठान की क्षमताओं और भाषा के माध्यम से अनुकूलित होंगे।

इस समाहिति की कठिनाइयों के जागरूक, हम शिक्षा को सुविधाजनक बनाने के लिए सभी प्रयास कर रहे हैं और आपके बच्चे की अनुकूलन क्षमता पर भरोसा करते हैं। हम आपकी सेवा में हैं और आपके सक्रिय सहयोग पर भरोसा करते हैं।

ला फारांडोल - ले मैरोनिये" स्कूल की शिक्षा टीम



HINDI

स्कूल

प्रिय माता-पिता,

आपने अपने बच्चे को स्कूल "ला फारांडोल - ले मैरोनिये" में दाखिल करवाया है। हमारे स्कूल के कामकाज से संबंधित कुछ महत्वपूर्ण जानकारियाँ नीचे दी गई हैं।

- संपर्क
 - सचिवालय का टेलीफोन: 02/734.47.86
 - सचिवालय का ईमेल पता: lafarandole.ecole@gmail.com
- समय
 - स्कूल सुबह 7:30 से शाम 6:00 तक खुली रहती है।
 - प्राथमिक खंड में, बच्चों को स्कूल के लिए 8:45 तक पहुँचना आवश्यक है।
 - प्राथमिक खंड में, बच्चों को स्कूल के लिए 8:20 तक पहुँचना आवश्यक है।
- गरम भोजन
 - बच्चों को स्कूल में दोपहर के वक्त गरम भोजन करने का विकल्प होता है।
 - प्राथमिक खंड में गरम भोजन: 2.50 यूरो
 - प्राथमिक खंड में गरम भोजन: 3.00 यूरो
 - किसी भी आदेश किया गया भोजन बिल किया जाएगा अगर उसे सचिवालय में 8:45 से पहले उसी दिन के दिनांक तक रद्द नहीं किया गया है।
- गार्डन
 - बच्चों के पास सुबह (7:30 से 8:00), दोपहर (12:00 से 13:25) और दिन के अंत (3:30 से 6:00) गार्डन में रहने का विकल्प होता है।
 - सुबह और शाम (बिना दोपहर के): 1 यूरो (0.75 यूरो बड़े परिवारों के लिए)
 - केवल दोपहर: 1 यूरो (0.75 यूरो बड़े परिवारों के लिए)

- सुबह, दोपहर और शाम: 1.50 यूरो (1.20 यूरो बड़े परिवारों के लिए)
- तैराकी पाठ
 - बच्चे हर 15 दिन में तैराकी पाठशाला जाते हैं। मूल्य 3.00 यूरो प्रति सत्र है। ये पाठशाला अनिवार्य हैं, केवल अगर छात्र के पास चिकित्सा प्रमाणपत्र हो तो नहीं।
- शिक्षा अदायगी और अनुपस्थितियाँ
 - किसी भी छात्र की शिक्षा अदायगी की किसी भी अनुपस्थिति को आपके छात्र की शिक्षिका के पास लिखित रूप में व्यक्त करना आवश्यक है।
- अवकाश और गार्डन
 - एक गार्डन अवकाश के दौरान खुला रहता है, केवल वर्ष के अंत के त्योहारों के दौरान नहीं (दिसंबर / जनवरी) और गर्मी के अवकाश के दौरान नहीं (जुलाई / अगस्त)। तिथियाँ समय पर सूचित की जाएगी।
- माता-पिता संघ
 - "ला फारांडोल और ले मैरोनिये" के माता-पिता संघ (FAMAP) का उद्देश्य माता-पिता का समर्थन करना है और बच्चों के कल्याण के लिए स्कूल के साथ सहयोग करना है। FAMAP प्राथमिक शिक्षा में आने वाले परिवारों को स्कूल जीवन में समाहित करने में मदद करता है। यह गतिविधियों का आयोजन करता है, स्कूल से संबंधित जानकारियों का प्रसार करता है और अनुवाद में मदद कर सकता है।
 - संपर्क:
 - ईमेल: famap1040@gmail.com,
 - फेसबुक: <https://www.facebook.com/groups/FAMAP.Farandole>
 - प्रशासन और सचिवालय आपकी सभी प्रश्नों या जानकारी की आवश्यकता के लिए आपकी सेवा में हैं।

"ला फारांडोल - ले मैरोनिये" स्कूल की शिक्षा टीम"